



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 20.4.2007
KOM(2007) 201 slutlig

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av förordningarna (EG) nr 1941/2006, (EG) nr 2015/2006 och (EG) nr 41/2007 när det gäller fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

I rådets förordning (EG) nr 1941/2006 fastställs för 2007 fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd i Östersjön. Förordningen måste ändras eftersom det krävs tekniska förtydliganden.

1. På rådets möte i oktober 2006 avtalades att de ytterligare dagar med fiskeförbud som medlemsstaterna skall fördela på nationell grund bör delas upp i perioder på minst fem dagar. Medlemsstaterna var skyldiga att senast den 7 januari 2007 till kommissionen anmäla de exakta datumen för de ytterligare förbudsdagarna för resten av året. Bestämmelsen gäller dock inte om dessa enskilda förbudsdagar läggs till någon av de fredningsperioder som fastställs i förordningen, om den totala fredningsperioden uppgår till minst fem dagar. Det krävs därför ett retroaktivt förtydligande av bestämmelserna om medlemsstaternas fördelning av ytterligare förbudsdagar på nationell grund.

I rådets förordning (EG) nr 2015/2006 fastställs fiskemöjligheterna för gemenskapens fiskefartyg för vissa djuphavsarter under 2007–2008. Förordningen måste ändras eftersom det krävs tekniska förtydliganden.

2. I del 2 i bilagan till den förordningen, där det fastställs årliga fiskemöjligheter för gemenskapens fartyg i områden med fångstbegränsningar per art och per område, måste uppgifterna om områden för vissa totala tillåtna fångstmängder förtydligas, så att det område i vilket en kvot kan fiskas identifieras korrekt. Uppgifterna har också korrigerats i två fall där uppgifterna om kvoten var felaktiga.

I rådets förordning (EG) nr 41/2007 fastställs för 2007 fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs.

3. Rubriken till bilaga IA till förordning (EG) nr 41/2007 och uppgifterna i den bilagan om områden för ett antal totala tillåtna fångstmängder måste förtydligas, så att det görs en korrekt tolkning av de områden i vilka kvoterna får fiskas. Det krävs därför en ändring.
4. Vid sitt tredje årliga möte den 11–15 december 2006 antog Fiskerikommissionen för västra och mellersta Stilla havet (WCPFC) bland annat åtgärder för att skydda tonfiskbestånd liksom regleringsåtgärder för svärdfisk i vissa områden. Europeiska gemenskapen är avtalspart till denna organisation. Dessa åtgärder bör följaktligen genomföras i gemenskapslagstiftningen.
5. Efter överläggningar mellan gemenskapen, Färöarna, Island, Norge och Ryska federationen den 18 januari 2007 nåddes en överenskommelse om fiskemöjligheterna när det gäller det atlantiskandiska sillbeståndet (norsk vårlekande sill) i nordöstra Atlanten. Enligt det avtalet skall antalet EG-licenser ökas från 77 till 93. Avtalet om antalet licenser bör genomföras i gemenskapslagstiftningen. Ett förslag till kommissionens förordning om genomförandet av den del av avtalet som gäller fiskemöjligheterna avseende atlantiskandisk sill behandlas i ett separat förfarande.

Syftet med detta förslag är att införa nödvändiga ändringar i

- bilaga II till förordning (EG) nr 1941/2006,
- del 2 i bilagan till förordning (EG) nr 2015/2006,
- bilagorna IA, IIA, III och IV till förordning (EG) nr 41/2007.

Rådet uppmanas att anta detta förslag så snart som möjligt för att ge yrkesfiskarna möjlighet att planera sin verksamhet för den här fiskesäsongen.

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av förordningarna (EG) nr 1941/2006, (EG) nr 2015/2006 och (EG) nr 41/2007 när det gäller fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken¹, särskilt artikel 20,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 423/2004 av den 26 februari 2004 om åtgärder för återhämtning av torskbestånd², särskilt artikel 8,

med beaktande av kommissionens förslag³, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 1941/2006⁴ fastställs fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön.
- (2) Enligt förordning (EG) nr 1941/2006 måste de ytterligare förbuds dagar som skall fördelas av medlemsstaterna i vissa delsektioner i Östersjön delas upp i perioder på minst 5 dagar. Den bestämmelsen bör dock inte gälla när de ytterligare förbuds dagarna läggs till någon av de fredningsperioder som fastställs i den förordningen, om den totala fredningsperioden uppgår till minst fem dagar. Fördelningen av ytterligare förbuds dagar bör klargöras retroaktivt.
- (3) I rådets förordning (EG) nr 2015/2006⁵ fastställs för 2007 och 2008 fiskemöjligheterna för gemenskapens fiskefartyg när det gäller vissa djuphavsbestånd.
- (4) Beskrivningarna av vissa fisken i den förordningen bör förtydligas, så att det område i vilket en kvot kan fiskas identifieras korrekt.
- (5) Uppgifterna om vissa kvoter för två fiskeområden var felaktiga i den förordningen och bör korrigeras.

¹ EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

² EUT L 70, 9.3.2004, s. 8.

³ EUT C [...], [...], s. [...].

⁴ EUT L 367, 22.12.2006, s. 1.

⁵ EUT L 384, 29.12.2006, s. 28.

- (6) I rådets förordning (EG) nr 41/2007⁶ fastställs för 2007 fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs.
- (7) Rubriken på bilaga IA till rådets förordning (EG) nr 41/2007 och vissa beskrivningar av fiskeområden bör förtydligas, så att det område i vilket en kvot kan fiskas identifieras korrekt.
- (8) Vid sitt tredje årliga möte den 11–15 december 2006 antog Fiskerikommissionen för västra och mellersta Stilla havet (WCPFC) åtgärder för att skydda tonfiskbestånd liksom regleringsåtgärder för svärdfisk i vissa områden. Dessa åtgärder bör genomföras i gemenskapens regelverk.
- (9) Efter överläggningar mellan gemenskapen, Färöarna, Island, Norge och Ryska federationen den 18 januari 2007 nåddes en överenskommelse om fiskemöjligheterna när det gäller det atlantokandiska sillbeståndet (norsk vårlekande sill) i nordöstra Atlanten. Enligt det avtalet måste antalet gemenskapslicenser ökas från 77 till 93. Avtalet bör genomföras i gemenskapslagstiftningen.
- (10) Förordningarna (EG) nr 1941/2006, (EG) nr 2015/2006 och (EG) nr 41/2007 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1
Ändringar av förordning (EG) nr 1941/2006

Bilaga II till förordning (EG) nr 1941/2006 skall ändras enligt bilaga I till den här förordningen.

Artikel 2
Ändringar av förordning (EG) nr 2015/2006

Del 2 i bilagan till förordning (EG) nr 2015/2006 skall ändras enligt bilaga II till den här förordningen.

Artikel 3
Ändringar av förordning (EG) nr 41/2007

Bilagorna IA, IIA, III och IV till förordning (EG) nr 41/2007 skall ändras enligt bilaga III till den här förordningen.

⁶ EUT L 15, 20.1.2007, s. 1.

Artikel 4
Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1 skall dock tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande

BILAGA I

I bilaga II till förordning (EG) nr 1941/2006 skall punkt 1.2 ersättas med följande:

”1.2. Medlemsstaterna skall införa förbud för de fiskefartyg som för deras flagg att fiska med trålar, snurrevadar eller liknande redskap med en maskstorlek på 90 mm eller mer, med bottensatta garn, snärjgarn och grimgarn med en maskstorlek på 90 mm eller mer och med bottensatta linor eller långrev under

- a) 77 kalenderdagar i delsektionerna 22–24 utanför den period som avses i punkt 1.1 a, och
- b) 67 kalenderdagar i delsektionerna 25–27 utanför den period som avses i punkt 1.1 b.

Medlemsstaterna skall dela upp de dagar som avses i leden a och b i perioder på minst 5 dagar, om inte dessa dagar läggs till de perioder som fastställs i punkterna 1.1 a respektive 1.1 b, med undantag av den 31 december.”

BILAGA II

I bilagan till förordning (EG) nr 2015/2006 skall del 2 ändras på följande sätt:

- (1) Uppgifterna om arten beryxar i gemenskapens vatten och vatten som inte faller under tredjelands överhöghet eller jurisdiktion i ICES-områdena I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII och XIV skall ersättas med följande:

”Art:	Beryxar <i>Beryx spp.</i>	Område: Gemenskapens vatten och vatten som inte faller under tredjelands överhöghet eller jurisdiktion i III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII och XIV
-------	------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

År	2007	2008
Spanien	74	74
Frankrike	20	20
Irland	10	10
Portugal	214	214
Förenade kungariket	10	10
EG	328	328”

- (2) Uppgifterna om arten skoläst i ICES-område III a och gemenskapens vatten i ICES-områdena III b, c, d skall ersättas med följande:

”Art:	Skoläst <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Område: III a och gemenskapens vatten i III b, c, d
-------	--------------------------------------------	-----------------------------------------------------

År	2007	2008
Danmark	1002	1002
Tyskland	6	6
Sverige	52	52
EG	1 060	1 060”

- (3) Uppgifterna om arten skoläst i gemenskapens vatten och vatten som inte faller under tredjelands överhöghet eller jurisdiktion i ICES-områdena VIII, IX, X, XII och XIV samt V (Grönlands vatten) skall ersättas med följande:

”Art:	Skoläst <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Område: Gemenskapens vatten och vatten som inte faller under tredjelands överhöghet eller jurisdiktion i VIII, IX, X, XII och XIV
-------	--------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

År	2007	2008
Tyskland	40	40
Spanien	4 391	4 391
Frankrike	202	202
Irland	9	9
Förenade kungariket	18	18
Lettland	71	71
Litauen	9	9
Polen	1 374	1 374
EG	6 114	6 114”

- (4) Uppgifterna om arten atlantisk soldatfisk i gemenskapens vatten och vatten som inte faller under tredjelands överhöghet eller jurisdiktion i ICES-områdena I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XI, XII och XIV skall ersättas med följande:

”Art:	Atlantisk soldatfisk <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Område: Gemenskapens vatten och vatten som inte faller under tredjelands överhöghet eller jurisdiktion i I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XI, XII och XIV
-------	--------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

År	2007	2008
Spanien	4	3
Frankrike	23	15
Irland	6	4
Portugal	7	5
Förenade kungariket	4	3
EG	44	30”

- (5) Uppgifterna om arten birkelånga i gemenskapens vatten och vatten som inte faller under tredjelands överhöghet eller jurisdiktion i ICES-områdena VI och VII skall ersättas med följande:

”Art:	Birkelånga <i>Molva dypterygia</i>	Område: Gemenskapens vatten och vatten som inte faller under tredjelands överhöghet eller jurisdiktion i VI och VII ⁽²⁾
-------	---------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

År	2007	2008
Tyskland	26	21
Estland	4	3
Spanien	83	67
Frankrike	1 898	1 518
Irland	7	6
Litauen	2	1
Polen	1	1
Förenade kungariket	482	386
Övriga ⁽¹⁾	7	6
EG	2 510	2 009

(1) Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot.

(2) Medlemsstaterna skall säkerställa att fisket efter birkelånga övervakas vetenskapligt, särskilt det som bedrivs av de fiskefartyg som landat mer än 30 ton birkelånga 2005. Sådana fartyg skall lämna en förhandsanmälan om landning och får inte landa mer än 25 ton birkelånga i slutet av någon fiskeres.

BILAGA III

Bilagorna till förordning (EG) nr 41/2007 skall ändras på följande sätt:

(1) I bilaga IA

a) Rubriken skall ersättas med följande:

”SKAGERRAK, KATTEGATT, ICES-områdena I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII och XIV, EG-vatten i CECAF, Franska Guyanas vatten”

b) Uppgifterna om arten sill i ICES-område IV norr om 53°30' N skall ersättas med följande:

”Art:	Sill ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zon:	EG-vatten och norska vatten i IV norr om 53°30' N HER/04A., HER/04B.
Danmark	50 349	Analytisk TAC	
Tyskland	34 118	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 skall inte tillämpas.	
Frankrike	19 232	Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 skall inte tillämpas.	
Nederländerna	47 190	Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 skall tillämpas.	
Sverige	3 470		
Förenade kungariket	50 279		
EG	204 638		
Norge	50 000 ⁽²⁾		
TAC	341 063		

(1) Landningar av sill som tas i fisken med nät med en maskstorlek på minst 32 mm. Medlemsstaterna måste underrätta kommissionen om sina landningar av sill uppdelade mellan ICES-områdena IV a och IV b.

(2) Får tas i gemenskapens vatten. Fångster som tas inom denna kvot skall dras av från Norges andel av denna TAC.

Särskilda villkor

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i de specificerade zonerna:
Norska vatten söder om 62° N
(HER/*04N-)
EG 50 000”

- c) Uppgifterna om arten sill i ICES-områdena V b och VI b och EG-vatten i VI a N skall ersättas med följande:

”Art:	Sill <i>Clupea harengus</i>	Zon:	EG-vatten och internationella vatten i ICES-områdena V b, VI b och VI a N ⁽¹⁾ HER/5B6ANB.
Tyskland	3 727	Försiktighets-TAC	
Frankrike	705	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 skall tillämpas.	
Irland	5 036	Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 skall inte tillämpas.	
Nederländerna	3 727	Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 skall tillämpas.	
Förenade kungariket	20 145		
EG	33 340		
Färöarna	660 ⁽²⁾		
TAC	34 000		
(1)	Referensen gäller sillbeståndet i ICES-område VI a, norr om 56°00' N och i den del av VI a som är belägen öster om 07°00' V och norr om 55°00' N, med undantag av Clyde.		
(2)	Denna kvot får endast tas i ICES-område VI a norr om 56°30' N.”		

- d) Uppgifterna om arten kolja i ICES-områdena VI b, XII och XIV skall ersättas med följande:

”Art:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zon:	EG-vatten och internationella vatten i VI b, XII och XIV HAD/6B1214
Belgien	10	Analytisk TAC	
Tyskland	12	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 skall tillämpas.	
Frankrike	509	Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 skall tillämpas.	
Irland	363	Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 skall tillämpas.	
Förenade kungariket	3 721		
EG	4 615		
TAC	4 615”		

- 2) I bilaga IIA:

- a) Punkt 11.4 skall ersättas med följande:

”11.4. Sex ytterligare dagar då ett fartyg får vistas i det område som anges i punkt 2.1 c när det ombord medför redskap som anges i punkterna 4.1 a iv och 4.1 a v får mellan den 1 februari 2007 och den 31 januari 2008 tilldelas medlemsstater av kommissionen på grundval av ett förstärkt datapilotprojekt.”

b) Punkt 11.5 skall ersättas med följande:

”11.5. Tolv ytterligare dagar då ett fartyg får vistas i det område som anges i punkt 2.1 c när det ombord medför redskap som anges i punkt 4.1 med undantag för redskap som anges i punkterna 4.1 a iv och 4.1 a v får mellan den 1 februari 2007 och den 31 januari 2008 tilldelas medlemsstater av kommissionen på grundval av ett förstärkt datapilotprojekt.”

(3) I bilaga III del E:

Punkt 21 skall ersättas med följande:

”21. Västra och centrala Stilla havet

21.1. Medlemsstaterna skall se till att den totala fiskeansträngningen för storögd tonfisk, gulfenad tonfisk, bonit och långfenad tonfisk i det område som omfattas av konventionen om bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet (”konventionsområdet”) begränsas till den fiskeansträngning som fastställs i partnerskapsavtalen om fiske mellan gemenskapen och kuststaterna i området.

21.2. De medlemsstater vars fartyg får fiska i konventionsområdet skall utarbeta förvaltningsplaner för användningen av förankrade eller drivande flytande anordningar som samlar fisk (FAD). Förvaltningsplanerna skall innehålla strategier som begränsar påverkan på ung storögd och gulfenad tonfisk.

21.3. De förvaltningsplaner som avses i punkt 21.2 skall lämnas in till kommissionen senast den 15 oktober 2007. Kommissionens skall sammanställa förvaltningsplanerna och lämna in gemenskapens förvaltningsplan till sekretariatet för Fiskerikommissionen för västra och mellersta Stilla havet (WCPFC) senast den 31 december 2007.

21.4. Det antal gemenskapsfartyg som fiskar efter svärdfisk i områden söder om 20° S och norr om 20° N i konventionsområdet får inte överskrida 14. Gemenskapens deltagande skall begränsas till fartyg som för Spaniens flagg.”

(4) I bilaga IV:

a) Del I skall ersättas med följande:

”DEL I

Kvantitativa begränsningar av licenser och fisketillstånd för gemenskapens fartyg som fiskar i tredjelands vatten

Fiskeområde	Fiske	Antal licenser	Fördelning av licenser mellan medlemsstater	Maximalt antal fartyg närvarande samtidigt
Norska vatten och fiskezonen kring Jan Mayen	Sill, norr om 62°00' N	93	DK: 32, DE: 6, FR: 1, IRL: 9, NL: 11, SW: 12, UK: 21, PL: 1	69
	Bottenlevande arter, norr om 62°00' N	80	FR: 18, PT: 9, DE: 16, ES: 20, UK: 14, IRL: 1	50
	Makrill, söder om 62°00' N, fiske med snurrevad	11	DE: 1 ¹ , DK: 26 ¹ , FR: 2 ¹ , NL: 1 ¹	Ej tillämpligt
	Makrill, söder om 62°00' N, trålfiske	19		Ej tillämpligt
	Makrill, norr om 62°00' N, fiske med snurrevad	11 ²	DK: 11	Ej tillämpligt
	Industriarter, söder om 62°00' N	480	DK: 450, UK: 30	150
Färöiska vatten	Allt trålfiske med fartyg som inte är längre än 180 fot i den zon som ligger 12–21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Riktat fiske efter torsk och kolja med en minsta maskstorlek på 135 mm är begränsat till området söder om 62°28' N och öster om 6°30' V	8 ³		4

Fiskeområde	Fiske	Antal licenser	Fördelning av licenser mellan medlemsstater	Maximalt antal fartyg närvarande samtidigt
	Trålfiske 21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna. Under perioderna 1 mars–31 maj och 1 oktober–31 december får dessa fartyg bedriva fiske i området mellan 61°20' N och 62°00' N och 12–21 nautiska mil utanför baslinjerna.	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Trålfiske efter birkelånga med en minsta maskstorlek på 100 mm i området söder om 61°30' N och väster om 9°00' V och i området mellan 7°00' V och 9°00' V söder om 60°30' N och i området sydväst om en linje mellan 60°30' N, 7°00' V och 60°00' N, 6°00' V.	70	DE: 8 ⁴ , FR: 12 ⁴ , UK: 0 ⁴	20 ⁵
	Riktat trålfiske efter gråsej med en minsta maskstorlek på 120 mm och med möjlighet att använda rundstroppar runt lyftet.	70		22 ⁵
	Fiske efter blåvitling. Det totala antalet licenser får utökas med fyra fartyg för att bilda par om de färöiska myndigheterna skulle införa särskilda regler för tillträdet till ett område som kallas "huvudsakligt område för fiske efter blåvitling".	36	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Fiske med rev	10	UK: 10	6
	Fiske efter makrill	12	DK: 12	12

-
- (1) Denna tilldelning gäller fiske med snurrevad och trål.
 - (2) Skall väljas ut bland de elva licenserna för fiske med snurrevad efter makrill söder om 62°00' N.
 - (3) I enlighet med de gemensamma slutsatserna från 1999 ingår siffrorna för riktat fiske efter torsk och kolja i siffrorna för "Allt trålfiske med fartyg på högst 180 fot i den zon som ligger 12–21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna".
 - (4) Dessa siffror avser det största antal fartyg som får finnas i området samtidigt.
 - (5) Dessa siffror ingår i "Trålfiske 21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna".

Fiskeområde	Fiske	Antal licenser	Fördelning av licenser mellan medlemsstater	Maximalt antal fartyg närvarande samtidigt
	Fiske efter sill norr om 62° N	21	DE: 1, DK: 7, FR: 0, UK: 5, IRL: 2, NL: 3, SW: 3”	21

b) Del II skall ersättas med följande:

”DEL II

Kvantitativa begränsningar av licenser och fisketillstånd för tredjeländers fiskefartyg som fiskar i gemenskapens vatten

Flaggstat	Fiske	Antal licenser	Maximalt antal fartyg närvarande samtidigt
Norge	Sill, norr om 62°00' N	20	20
Färöarna	Makrill, VI a (norr om 56°30' N), VII e, f, h, taggmakrill, IV, VI a (norr om 56°30' N), VII e, f, h. Sill, VI a (norr om 56°30' N)	14	14
	Sill norr om 62°00' N	21	21
	Sill, III a	4	4
	Industriellt fiske efter vitlinglyra och skarpsill, IV, VI a (norr om 56°30' N): tobisfiskar, IV (inklusive oundvikliga bifångster av blåvitling)	15	15
	Långa och lubb	20	10
	Blåvitling, II, VI a (norr om 56°30' N), VI b, VII (väster om 12°00' V)	20	20
	Birkeånga	16	16
Venezuela	Snapperfiskar (Franska Guyanas vatten)	41	pm
	Hajar (Franska Guyanas vatten)	4	pm

[1] Får endast fiskas med långrev eller fällor (snapperfiskar) eller långrev eller nät med maskor som är minst 100 mm i vatten djupare än 30 m (hajar). För att en sådan licens skall kunna utfärdas måste det bevisas att ett giltigt avtal finns mellan den fartygsägare som ansöker om licensen och ett förädlingsföretag i det franska departementet Guyana och att avtalet innehåller en förpliktelse att landa minst 75 % av fångsterna av all snapperfisk, eller 50 % av fångsterna av all haj från det aktuella fartyget i det departementet så att fångsterna kan förädlas i nämnda förädlingsföretag.

Det avtal som avses ovan skall vara godkänt av de franska myndigheterna som i sin tur skall säkerställa att det överensstämmer både med det avtalsslutande förädlingsföretagets faktiska kapacitet och med målsättningarna för den ekonomiska utvecklingen i departementet Guyana. En kopia av det vederbörligen godkända avtalet skall bifogas licensansökan.

Om ett avtal enligt ovan inte godkänns skall de franska myndigheterna meddela den berörda parten och kommissionen detta och ange skälen till underkännandet.”